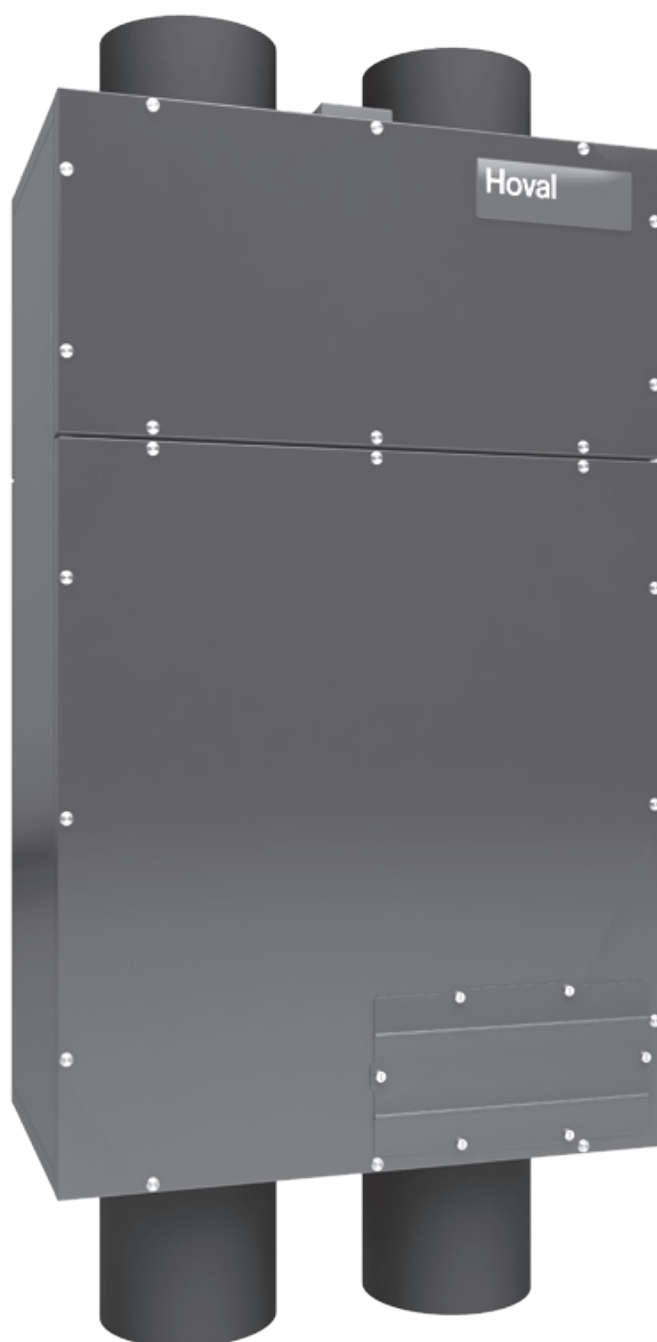


HomeVent® comfort FR (500)






Urządzenie wentylacji mechanicznej



1.	Instrukcje dot. bezpieczeństwa	
1.1	Objaśnienie użytych symboli.....	3
2.	Ważne informacje	
2.1	Gwarancja.....	3
2.2	Odpowiedzialność	4
2.3	Rękojmia.....	4
3.	Informacje techniczne	
3.1	Opis produktu.....	4
3.2	Zastosowanie	4
3.3	Limity zastosowania	5
4.	Komponenty	
4.1	Zastosowane akcesoria	5
4.2	Terminal operatora BG02.....	6
4.3	Terminal operatora BG03.....	6
5.	Uruchomienie	
5.1	Przegląd instalacyjny	7
5.2	Włączanie	7
6.	Konserwacja	
6.1	Przeglądy	8
6.1.1	Raz do roku.....	8
6.1.2	Dwa razy do roku	8
6.2	Filtry powietrza nawiewanego i odprowadzanego.....	8
6.2.1	Częstotliwość wymiany filtrów	8
6.2.2	Zanieczyszczenie filtrów.....	8
6.2.3	Procedura.....	8
6.3	Filtr przeciw owadom.....	9
6.3.1	Częstotliwość czyszczenia	9
6.3.2	Procedura.....	9
6.4	Części zamienne.....	10
7.	Wsparcie	
7.1	Pomoc kontekstowa	10
7.1.1	Terminal sterowania BG02.....	10
7.1.2	Terminal sterowania BG03.....	10
7.2	Usterki.....	11
8.	Dzienniki	
8.1	Dziennik systemu.....	12
8.2	Dziennik konserwacji filtrów.....	13




1 Instrukcje dot. bezpieczeństwa

Osoby pracujące przy urządzeniu wentylacji mechanicznej HomeVent® muszą przed rozpoczęciem pracy przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi. Rozruch wstępny nowo zainstalowanego systemu może przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowany instalator. Pełny przegląd instalacyjny może być przeprowadzony wyłącznie przez wykwalifikowanego technika przeszkolonego przez Hoval.

	W przypadku zagrożenia: Wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie.
	W przypadku zanieczyszczenia powietrza substancjami niebezpiecznymi: Urządzenie powinno być wył. tak długo, jak długo utrzymuje się zagrożenie; w razie potrzeby należy przeprowadzić czyszczenie.
	W przypadku pożaru: Wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie.
	Nie wprowadzać żadnych modyfikacji urządzenia: W innym wypadku wszelkie roszczenia prawne będą nieważne.
	Otwieranie pokrywy: Wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie.

- Urządzenie wentylacji mechanicznej HomeVent® pobiera zużyte powietrze i nawiewa świeże. W ramach tego procesu urządzenie przenosi ciepło i wilgoć z powietrza odprowadzanego na powietrze nawiewane.
- Urządzenie wentylacji mechanicznej HomeVent® może pracować w ramach określonych limitów zastosowania.
- Urządzenie wentylacji mechanicznej HomeVent® może być używane wyłącznie do sterowania powietrzem nawiewanym i odprowadzanym w pomieszczeniach ogrzewanych.
- Jeśli to możliwe, urządzenie wentylacji mechanicznej HomeVent® należy zainstalować w tym samym pomieszczeniu, co urządzenia grzewcze.
- Instalację i uruchomienie może przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowany technik przeszkolony przez Hoval.
- Podczas instalacji i obsługi, a także podczas prowadzenia prac konserwacyjnych i serwisowych oraz podczas usuwania urządzenia należy postępować zgodnie z obowiązującym prawem, przepisami i wytycznymi.
- Jeśli urządzenie pozostaje wyłączone przez dłuższy czas, zwłaszcza gdy temperatura zewnętrzna jest wysoka, należy zapobiec cyrkulacji powietrza przez urządzenie.
- Urządzenie wentylacji mechanicznej HomeVent® może pracować wyłącznie w pomieszczeniach i obiektach, w których kominki są zgodne z krajowym prawem, przepisami i wytycznymi. Spaliny z kominków należy odprowadzać oddzielnie.
- Nie wolno wiercić w obudowie urządzenia wentylacji mechanicznej HomeVent®

1.1 Objaśnienie użytych symboli

	Wskazówka: Ważne informacje.
	Instrukcje dot. bezpieczeństwa: Oznacza bezpośr. zagrożenie dla osób.
	Ostrzeżenia: Oznacza niebezpieczeństwo dla maszyn i instalacji.

2 Ważne informacje

2.1 Gwarancja

- Urządzenie wentylacji regulowanej HomeVent® comfort FR (500) służy do kontrolowanego sterowania powietrzem zasilającym i odprowadzanym w budynkach mieszkalnych i pomieszczeniach używanych do podobnych celów, np. salach szkoleniowych czy małych biurach o maksymalnym przepływie powietrza 500 m³/h.
- Dzięki opcji 600, możliwe jest zwiększenie maksymalnego przepływu powietrza zasilającego z 500 m³/h do 600 m³/h.

Urządzenie wentylacji mechanicznej można stosować tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, zatwierdzonym przez Hoval. Wszelkie inne wykorzystanie urządzenia jest niedozwolone.

Zabronione jest stosowanie urządzenia w poniższych sytuacjach:

- Korzystanie z urządzenia w fazie budowy, z powodu wysokiego narażenia na pył.
- Korzystanie z urządzenia w celu suszenia stanów surowych budynków oraz nowych budynków.
- Wentylacja kilku lokali mieszkalnych.
- Wentylacja pomieszczeń o bardzo wys. poziomie wilgotności powietrza, np. saun, krytych basenów.
- Wentylacja pomieszczeń, w których panują bardzo wysokie temperatury.
- Wentylacja pomieszczeń, gdzie powietrze odprowadzane jest bardzo zanieczyszczone (spaliny, chlor, powietrze o wysokiej zawartości tłuszczu, powietrze odprowadzane o właściwościach wybuchowych), np. pomieszczenia branży gastronomicznej, baseny, pomieszczenie, w których składowane są chemikalia.
- Transfer powietrza zanieczyszczonego agresywnymi oparami i substancjami ściernymi.
- Wbudowywanie okapów w system wentylacji regulowanej, z powodu nieprawidłowej pracy i dużego zanieczyszczenia tłuszczem.
- Odprowadzanie spalin z kominków.

2.2 Odpowiedzialność

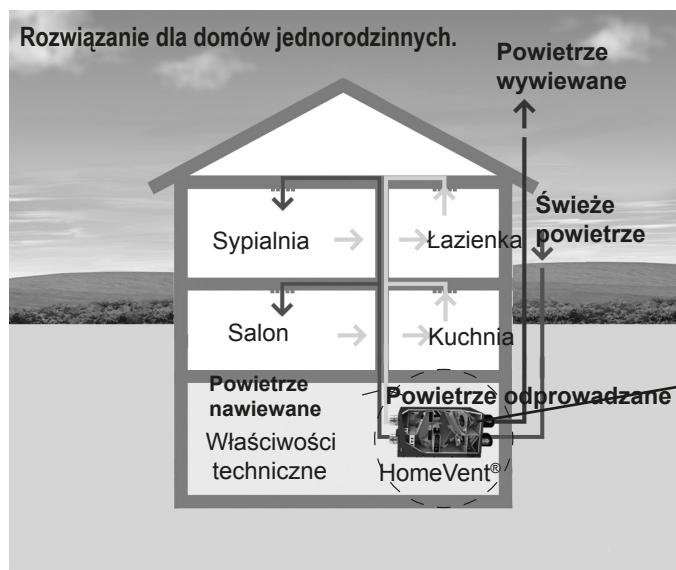
- Nie należy przekraczać określonych limitów zastosowania. Wszelkie inne wykorzystanie urządzenia jest uznawane za niewłaściwe i może skutkować uszkodzeniem ciała lub awarią urządzenia wentylacji mechanicznej. Producent nie ponosi odpowiedzialności za tego rodzaju szkody.
 - Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z:
 - nieprzestrzegania wytycznych dotyczących bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
 - prowadzenia na urządzeniu prac innych niż opisane w niniejszej instrukcji lub niedopuszczonych w sposób wyraźny przez producenta.
 - instalacji części zamiennych (w tym filtrów), które nie zostały dostarczone przez producenta.
 - normalnego zużycia.
- Obowiązują ogólne warunki i reguły biznesowe firmy Hoval. Patrz na www.hoval.com
- Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące umów serwisowych, prosimy o kontakt z Biurem Obsługi Klienta Hoval. Adresy znajdują się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji.

2.3 Rękojmia

Wraz z nabyciem urządzenia Hoval otrzymujesz także kompleksową gwarancję w ramach warunków gwarancyjnych Hoval. Gwarancja ta jest jednak uzależniona od przestrzegania wytycznych dotyczących obsługi oraz obowiązujących przepisów prawnych. Brak spełnienia ww. wymogów spowoduje unieważnienie wszelkich roszczeń gwarancyjnych względem firmy Hoval.

3 Informacje techniczne

3.1 Opis produktu



4 Zmiany zastrzeżone



Urządzenie HomeVent® pobiera z pomieszczeń zużyte powietrze i nawiewa świeże powietrze do wnętrza budynku. Obrotowy wymiennik ciepła w sposób kontrolowany przekazuje energię cieplną z powietrza odprowadzanego do powietrza nawiewanego. W procesie tym odzyskiwana jest cenna energia cieplna, która ulatuje w przypadku wentylacji za pomocą otwartych okien. W razie potrzeby HomeVent® może również odzyskiwać wilgoć zawartą w powietrzu odprowadzanym. Oznacza to, że do pomieszczeń napływa pożądana ilość świeżego powietrza nawiewanego, wstępnie ogrzanego i w razie potrzeby nawilżonego. Pozbawione pyłów świeże powietrze przepływa przez sypialnie i pokoje, po czym jest odciągane przez kuchnię i pomieszczenia sanitarne. Powietrze zużyte oraz wszelkie nieprzyjemne zapachy są kierowane bezpośrednio na zewnątrz kanałem powietrza wywiewanego.

3.2 Zastosowanie

Ustawienia na panelu sterowania

Panel sterowania umożliwia regulację systemu wentylacji mechanicznej HomeVent® zgodnie z potrzebami użytkownika. Niniejsza instrukcja zawiera krótki opis panelu sterowania. Do panelu sterowania dołączona jest szczegółowa instrukcja obsługi.

Kontrola działania

Niezawodne i bezpieczne działanie urządzenia wentylacji mechanicznej HomeVent®, a także optymalna wydajność mogą być zagwarantowane tylko wtedy, gdy urządzenie będzie regularnie serwisowane. Należy także regularnie sprawdzać inne elementy systemu wentylacji mechanicznej, takie jak wlot świeżego powietrza, porty powietrza nawiewanego i odprowadzanego, czy kratka powietrza wywiewanego.

Otwieranie okien

Zasadniczo w okresie letnim ogrzewanie jest zbędne, dlatego nie będzie też potrzebny odzysk ciepła za pomocą urządzenia wentylacji mechanicznej HomeVent®. W razie potrzeby można otworzyć drzwi i okna. Należy jednak pamiętać, że przez otwarte drzwi i okna mogą się dostać do domu pył, kurz i owady.

Otwieranie okien zimą lub w sezonie grzewczym powoduje utratę korzyści płynących ze stosowania systemu wentylacji mechanicznej HomeVent®. Przez okna ucieka cenna energia. Twój system wentylacji mechanicznej zapewnia stałą dostawę świeżego powietrza do mieszkania. Twoje urządzenie wentylacji regulowanej odzyskuje zarówno ciepło, jak i wilgoć zawartą w powietrzu.

Nieobecność

Jeśli masz zamiar wyjechać na dłuższy czas, ustaw wentylację mechaniczną na minimalną wydajność wynoszącą 10% i zamknij okna i drzwi zewnętrzne. Jest to ważne szczególnie zimą, aby zapobiec utracie ciepła. Zimą nie należy nigdy całkowicie wyłączać systemu wentylacji mechanicznej.

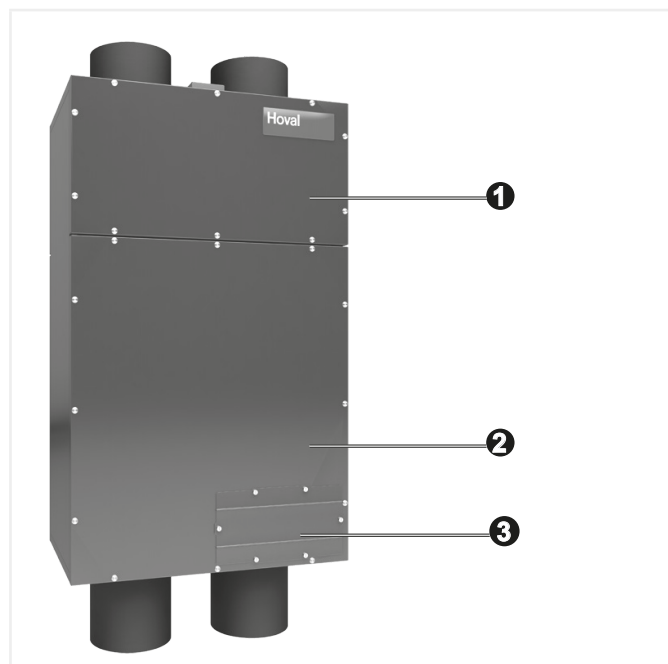
3.3 Limity zastosowania

Limity zastosowania dla konfiguracji urządzenia, z ochroną przed czynnikami atmosferycznymi (EN 60721-3-3) 3K5 wg EN 50090-2-2

- Temperatura otoczenia 15...45°C
 - Wilgotność otoczenia 5...65% r.F.
 - Punkt rosy w pomieszczeniu instalacji < 12°C
- Warunki powietrzne (umiarkowany klimat na zewnątrz EN 60721-2-1)
- Temp. wlotowa powietrza zewn. -15...35°C
 - Wilgotność wlotowa powietrza zewn. 5...95% r.F.
 - Temp. powietrza odprowadzanego 5...35°C
 - Wilgotność powietrza odprowadzanego 5...80% r.F.
 - Maks. wilgotność powietrza odprowadzanego 12 g/kg

4 Komponenty**4.1 Zastosowane akcesoria**

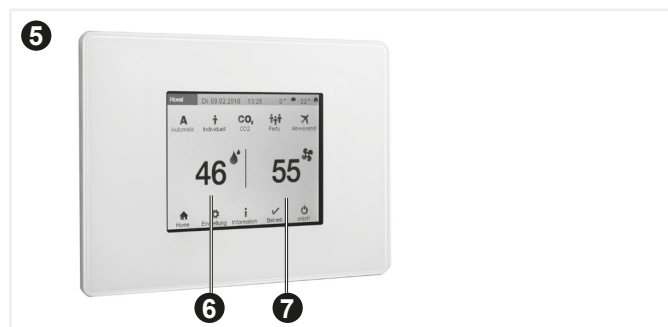
Urządzenie wentylacji mechanicznej HomeVent® jest obsługiwane za pośrednictwem panelu sterowania. Możliwy jest wybór jednego z dwóch sterowników z których każdy posiada czujnik wilgotności powietrza. Z tego powodu należy je zamontować w pomieszczeniu referencyjnym w mieszkaniu (pomieszczenie powietrza nawiewanego). Terminal operatora BG03 posiada również wbudowany czujnik CO₂, który mierzy jakość powietrza.

Urządzenie wentylacji mechanicznej:

1	Filtr powietrza nawiewanego i odprowadzanego
2	Pokrywa rewizyjna
3	Pokrywa rewizyjna

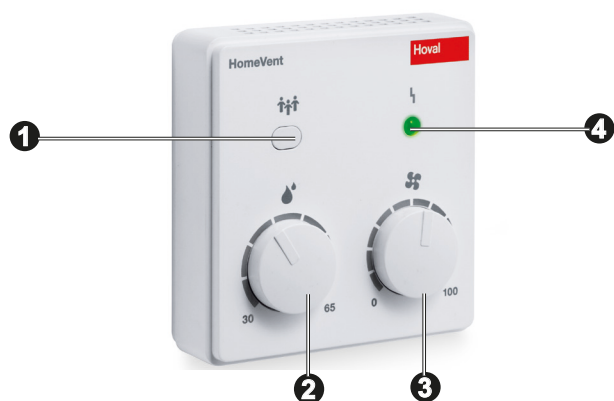
Panel sterowania:

lub



4	Panel sterowania BG02
5	Panel sterowania BG03
6	Wilgotność powietrza
7	Przepływ powietrza

4.2 Panel sterowania BG02



1 Przcisk Party:

Wciśnięcie przycisku Party przez 2 sekundy powoduje zwiększenie przepływu powietrza przez 3 godziny. Po tym czasie system powraca do ustawionego trybu pracy. Wyświetlacz trybu pracy (LED) 4 miga na zielono, gdy funkcja Party jest aktywna. Funkcję Party można wcześniej zresetować wciskając ponownie przycisk Party przez 3 sekundy.

2 Pokrętko wilgotności powietrza:

Przycisk ten służy do ustawiania określonej wartości wilgotności powietrza. Wartość orientacyjna 45% – 55%

3 Pokrętko przepływu powietrza:

Służy do ustawiania pożądanego przepływu powietrza (wentylacja podstawowa):
 0.....Urządzenie wentylacji mechanicznej wyl.
 10..100.....Wentylacja podstawowa 10% – 100%
 wartość orientacyjna 40% – 60%

Uwaga:
 Wyłączenie wentylacji mechanicznej przy niskiej temperaturze zewnętrznej prowadzi do wystąpienia niekontrolowanych prądów powietrznych w rurach; może to skutkować uszkodzeniami wynikającymi z kondensacji. Wentylację mechaniczną można wyłączać zimą tylko wtedy, gdy kanały powietrza świeżego i wywiewanego są dokładnie uszczelnione!

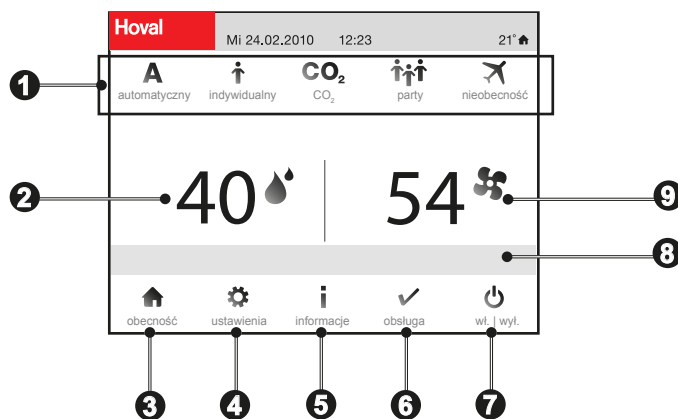
4 Wyświetlacz trybu pracy (LED):

Wyświetlacz ten pokazuje stan pracy systemu:

- Wyświetlacz pusty: Urządzenie wentylacji mechanicznej nie działa.
- Zielony: Urządzenie wentylacji mechanicznej działa.
- Zielony migający: Funkcja Party.
- Pomarańczowy: Filtr powietrza nawiewanego / odprowadzanego zanieczyszczony.
- Czerwony: Alarm.

6 Zmiany zastrzeżone

4.3 Panel sterowania BG03



Informacje ogólne

Gotowość ruchowa

Jeśli ekran nie zostanie dotknięty przez 30 sekund, Wyświetlacz automatycznie przełączy się na ustawienia zdefiniowane w «ustawienia - wygaszacz ekranu». Aby wyjść z trybu gotowości ruchowej, należy nacisnąć wyświetlacz.

Zapisywanie wartości

Wpisywane wartości, np. data, przepływ powietrza, wilgotność powietrza, są zapisywane w momencie przejścia na inny ekran.

1 Programy pracy

Dostępnych jest pięć programów pracy, z których każdy jest oznaczony symbolem. W danym momencie aktywny może być tylko jeden program. Symbol tego programu jest widoczny na wyświetlaczu w kolorze czerwonym.

A automatyczny

Ten standardowy program wentylacji automatycznie dostosowuje pracę do ustawionego przepływu powietrza. W razie potrzeby, wilgotność powietrza jest redukowana do wstępnie ustawionej maksymalnej wilgotności powietrza. Wprowadzone wartości są wyświetlane na ekranie i mogą zostać ustawione poprzez ich naciśnięcie (pomiar wilgotności panelu sterowania).

↑ indywidualny

Program ten umożliwia dostosowanie przepływu powietrza do indywidualnych potrzeb. Możliwe jest ustawienie różnych przepływów dla trzech zakresów czasu. Wartość przepływu powietrza ustawiona dla każdego zakresu czasu jest widoczna na wyświetlaczu.

CO₂ CO₂

Program ten ustawia wentylację mechaniczną analogicznie do jakości powietrza (pomiar CO₂ na panelu sterowania). Wyświetlacz pokazuje wymagany przepływ powietrza w formie procentowej.



party

Program ten dostosowuje wentylację mechaniczną do przepływu powietrza o wartości 100% przez 3 godziny. Funkcję Party można zresetować w dowolnym momencie poprzez wybór innego programu.



nieobecność

Program ten dostosowuje wentylację mechaniczną do przepływu powietrza o wartości 15% (tryb ekonomiczny).



2 Ustawianie wartości wilgotności powietrza



3 obecność

Program ten dostosowuje wentylację mechaniczną do przepływu powietrza o wartości 15% (tryb ekonomiczny).



4 ustawienia

Po naciśnięciu tego elementu wyświetlacza, można zmienić ustawienia następujących funkcji: Wyświetlacz trybu gotowości ruchowej, data/czas, zakres czasu dla programu pracy «indywidualny», język, czas letni.



5 informacje

Aktywuj ten element wyświetlacza, aby otrzymać informacje na temat wersji oprogramowania swojego panelu sterowania oraz informacje kontaktowe Biura Obsługi Klienta Hoval.



6 obsługa

Aktywuj ten element wyświetlacza, aby otrzymać informacje dotyczące ostrzeżeń i błędów.



7 wł. | wył.

Aktywuj ten element wyświetlacza, aby wyłączyć wentylację mechaniczną.



Uwaga:

Wyłączenie wentylacji mechanicznej przy niskiej temperaturze zewnętrznej prowadzi do wystąpienia niekontrolowanych prądów powietrznych w rurach; może to skutkować uszkodzeniami wynikającymi z kondensacji. Wentylację mechaniczną można wyłączać zimą tylko wtedy, gdy kanały powietrza świeżego i wywiewanego są dokładnie uszczelnione!



Ostrzeżenia

Filtry powietrza są monitorowane automatycznie. W przypadku nagromadzenia się brudu lub po upływie roku, na panelu sterowania wyświetla się komunikat w kolorze pomarańczowym. W przypadku pojawienia się tego komunikatu, należy wymienić filtry z przyczyn higienicznych. Jeśli po wymianie filtrów komunikat wyświetla się nadal, oznacza to, że jest to komunikat dotyczący corocznej wymiany filtrów. Komunikat ten trzeba zatwierdzić w elemencie menu «Obsługa». Ukryj pole pozostałe po komunikacie (☑).

Awarie

Błędy wyświetlane są w kolorze czerwonym na panelu sterowania. Prosimy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta Hoval i poinformowanie go o komunikacie błędu.

Informacje kontaktowe → patrz «Informacje» lub ostatnia strona niniejszej instrukcji.



Wyświetlacz statusu przepływu powietrza

5 Uruchomienie

5.1 Przegląd instalacyjny

- Urządzenie wentylacji mechanicznej HomeVent® musi być zamontowane w sposób bezpieczny i zapobiegający drganiom, na ścianie, suficie lub podłodze.



Montaż na suficie:

Uważać na spadające części.

- Należy zamontować po jednym tłumiku dla powietrza nawiewanego, odprowadzanego, świeżego i wywiewanego.
- Urządzenie wentylacji mechanicznej musi zostać podłączone zgodnie z zasadami budownictwa wentylacyjnego.
- Sprawdź czy przewody są szczelne.
- Sprawdź czy wyloty powietrza nawiewanego nie są zabrudzone i w razie potrzeby wyczyść je.
- Pomiędzy pomieszczeniami powietrza nawiewanego i odprowadzanego muszą być otwory służące jako otwory przelewowe.
- Sprawdź czy wloty powietrza odprowadzanego nie są zabrudzone i w razie potrzeby wyczyść je.
- Kratki przeciw owadom muszą być czyste.
- Urządzenie wentylacji mechanicznej HomeVent® musi być podłączone do sieci elektrycznej.
- Przewody elektryczne muszą być w stanie idealnym.
- Bezpieczniki instalacji elektrycznej budynku muszą być włączone.
- Panel sterowania HomeVent® musi być podłączony do urządzenia wentylacji regulowanej.

5.2 Włączanie

- Włącz włącznik sieciowy urządzenia wentylacji mechanicznej HomeVent®
- Ustaw panel sterowania na pożądany tryb pracy.

6 Konserwacja

Urządzenie wentylacji mechanicznej musi być regularnie kontrolowane i serwisowane. Częstotliwość czyszczenia i konserwacji zależy w dużym stopniu od czasu pracy i stopnia zanieczyszczenia powietrza otaczającego (np. pył, ruch uliczny itp.).

6.1 Kontrola

6.1.1 Raz w roku



Jeśli nie chcesz przeprowadzać kontroli samodzielnie, skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta Hoval lub z instalatorem przeszkolonym przez Hoval.

1. Wyłącz przełącznik sieciowy urządzenia wentylacji regulowanej HomeVent®.
2. Wymień filtry powietrza nawiewanego i odprowadzanego.
3. Wyczyść komorę filtra za pomocą szczotki lub odkurzacza.
4. Wyczyść filtry przeciw owadom.
5. Włącz włącznik sieciowy urządzenia wentylacji mechanicznej HomeVent®



Uwaga:

Jeśli urządzenie wentylacji regulowanej jest zamontowane na suficie, należy otwierać pokrywę rewizyjną z zachowaniem ostrożności.

6.1.2 Dwa razy w roku



Urządzenie wentylacji mechanicznej musi być regularnie kontrolowane i serwisowane. Częstotliwość czyszczenia i konserwacji zależy w dużym stopniu od czasu pracy i stopnia zanieczyszczenia powietrza otaczającego (np. pył, ruch uliczny itp.).



Dzięki umowie TopSafe, Twoje urządzenie będzie miało wydłużoną gwarancję oraz będzie regularnie serwisowane przez firmę Hoval.

6.2 Filtry powietrza nawiewanego i wywiewanego



Uwaga:

Nie wolno obsługiwać urządzenia wentylacji mechanicznej, jeśli nie są zamontowane filtry!

6.2.1 Częstotliwość wymiany filtrów

- co najmniej raz w roku lub
- jeśli w filtrach nagromadził się brud (ogłędziny wzrokowe lub komunikat wyświetlony na panelu sterowania).



Jeśli jesteś uczulony na pyłki, wymień filtry po sezonie pylenia.

6.2.2 Zanieczyszczenie filtrów

Filtry powietrza nawiewanego i odprowadzanego są monitorowane automatycznie. Jeśli ilość nagromadzonego brudu jest wystarczająca, aby uniemożliwić prawidłową pracę filtrów, informacja o tym pojawia się na panelu sterowania.

- Panel sterowania BG02
Dioda LED wyświetlacza trybu pracy zapali się na kolor pomarańczowy
- Panel sterowania BG03
Pomarańczowy pasek na wyświetlaczu z tekstem "FILTER MESSAGE" („komunikat dot. filtra")

6.2.3 Procedura



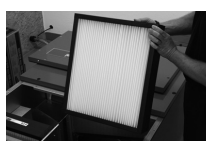
1. Wyłącz przełącznik sieciowy urządzenia wentylacji mechanicznej HomeVent®



2. Usuń czarne kłapy oraz śruby imbusowe (dostarczane ex works) lub śruby typu Tommy (w zestawie) i zdejmij pokrywę filtrów powietrza nawiewanego i odprowadzanego.

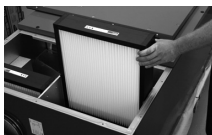


3. Wyjmij zabrudzone filtry.



Wyrzuć zabrudzone filtry niezwłocznie po zainstalowaniu nowych.

4. Wyczyść komorę filtra za pomocą zmiotki lub odkurzacza.



5. Włóż nowe filtry.



Uwaga:
Podczas wkładania filtrów zwróć uwagę na prawidłowy kierunek przepływu powietrza (strzałki na filtrze)!

6. Zamknij pokrywę filtrów powietrza nawiewanego i odprowadzanego.



7. Włóż dostarczone śruby imbusowe lub śruby typu Tommy i dokręć je.



8. Włącz przełącznik sieciowy urządzenia wentylacji mechanicznej HomeVent®



- Filtry nie nadają się do ponownego użycia (zmywalne).
- Filtry nadają się w całości do spalenia (odpady reszkowe).



Zanotuj w dzienniku datę wymiany filtrów. Arkusz sprawozdawczy znajduje się na końcu instrukcji.



Po wymianie starych filtrów zamów nowe, aby następnym razem można było niezwłocznie wymienić filtry, gdy zajdzie taka potrzeba.

6.3 Filtr przeciw owadom

6.3.1 Częstotliwość czyszczenia

Co najmniej trzy razy w roku dla zachowania czystości.



Jeśli mieszkasz w okolicy, gdzie panuje duże zapylenie lub znaczny ruch pojazdów, kontroluj filtry co 2-3 miesiące. Jeśli brudu jest niewiele, można zmniejszyć częstotliwość kontroli.



Zalecamy, aby wiosną i latem kontrolować i (w razie potrzeby) czyścić filtry przeciw owadom co miesiąc.



Przed rozpoczęciem sezonu grzewczego sprawdź, czy w filtrach nie nagromadził się brud.

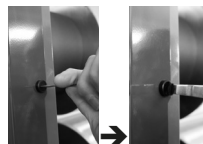


Zanotuj w dzienniku datę czyszczenia filtrów.

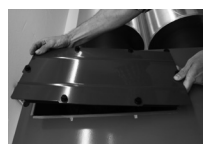
6.3.2 Procedura



1. Otwórz pokrywę siatki przeciw owadom.



2. Użyj dużego śrubokręta płaskiego lub monety, aby przekręcić zatrzaski szybkozłączne o 90° przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



3. Zdejmij pokrywę.



Zaznacz oryginalne położenie zatrzasków szybkozłącznych. W zależności od położenia instalacji urządzenia, zatrzaski szybkozłączne mogą być ustawione w innej pozycji niż przedstawiono w instrukcji.



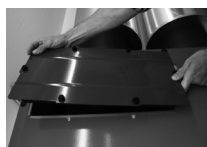
4. Wykręć śrubę z wycięciem z filtra przeciw owadom. Śruba nie będzie już potrzebna. Pozostaw śrubę blokującą filtry w przypadku serwisowania ze strony przeciwnej.

5. Wyjmij, umyj i wysusz zabrudzone filtry.



Jeśli filtr przeciw owadom jest na tyle brudny, że nie da się go już wyczyścić, lub jeśli jest uszkodzony, należy zamówić nowy filtr.

6. Wyczyść komorę filtra za pomocą zmiotki lub odkurzacza.
7. Włóż wyczyszczone filtry.



8. Zamontuj pokrywę filtra przeciw owadom wraz z zatrzaskami szybkozłącznymi.



9. Wyrównaj i wciśnij zatrzaski szybkozłączne w oryginalnym położeniu.

6.4 Części zamienne

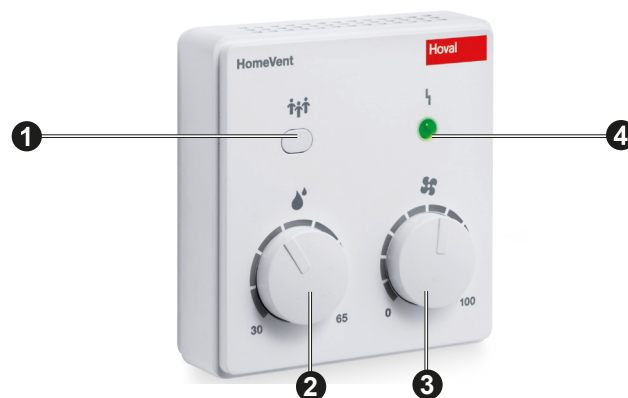
i Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria Hoval! Adresy do zamówień znajdują się na ostatnich stronach niniejszej instrukcji.

Oznaczenie artykułu	Klasa filtra	Art. nr
Filtr powietrza nawiewanego ZF 500	F7	5021 224
Filtr powietrza nawiewanego z węgla aktywnego AKF 500 Filtr workowy dużej pojemności z wysoką skutecznością przeciwko cząstkom (pyłki, drobny pył, itp.) i przeciw zanieczyszczeniom gazowym i zapachom	F7	5033 321
Filtr powietrza odprowadzanego AF 500	G4	5021 223

7 Wsparcie

7.1 Pomoc kontekstowa

7.1.1 Panel sterowania BG02



Obserwacja	Pomoc / Ustawienia
ciągły pobór powietrza	Zwiększyć 3
Więcej świeżego powietrza w nocy	szybkość przepływu powietrza.
Chcę pozbyć się nieprzyjemnych zapachów	Tymczasowo zwiększyć 3 szybkość przepływu powietrza
podróż (bez względu na długość nieobecności)	Nastawić szybkość przepływu powietrza 3 na 10%
aktualny pobór powietrza	
Goście, wiele osób	Nacisnąć przycisk 1
Zapotrzebowanie na większą ilość świeżego powietrza	Przyjęcie.
otworzyć drzwi i okna	Nie należy zmieniać
nieobecność przez kilka godzin	ustawień.

7.1.2 Panel sterowania BG03



Obserwacja	Pomoc / Ustawienia
ciągły pobór powietrza	Zwiększyć 3 szybkość przepływu powietrza.
Chcę pozbyć się nieprzyjemnych zapachów najszybciej jak to możliwe	Tymczasowo zwiększyć 3 szybkość przepływu powietrza
podróż (bez względu na długość nieobecności)	Nastawić szybkość 3 przepływu powietrza na 10%.
aktualny pobór powietrza Goście, wiele osób	Nacisnąć przycisk 1 Przyjęcie.
Więcej świeżego powietrza w nocy	Zdefiniować okno czasowe dla nocy w "Indywidualnym" programie pracy.
Zapotrzebowanie na większą ilość świeżego powietrza	Zdefiniować okno czasowe dla naszej nieobecności w "Indywidualnym" programie pracy.
otworzyć drzwi i okna nieobecność przez kilka godzin	Nie należy zmieniać ustawień.

7.2 Usterki



Jeśli wystąpi usterka, bardzo ważne jest, aby wyłączyć urządzenie wentylacji regulowanej z eksploatacji w celu zapobiegnięcia jego uszkodzeniu. Jeśli nie potrafisz naprawić błędu samodzielnie, skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta Hoval lub z instalatorem przeszkolonym przez Hoval.

Terminal operatora BG02: Lampka kontrolna LED nie zapala się;
Terminal operatora BG03: Po dotknięciu, wyświetlacz na terminalu operatora pozostaje czarny.

Poza eksploatacją

Przyczyna	Sposób naprawy
Urządzenie wentylacyjne nie jest podłączone do sieci.	Włącz wtyczkę urządzenia wentylacyjnego.
Urządzenie wentylacyjne nie jest włączone.	Włącz włącznik sieciowy urządzenia wentylacyjnego.
Mikrobezpiecznik urządzenia wentylacyjnego jest uszkodzony.	Zatelefonuj do Biura Obsługi Klienta Hoval.
(dotyczy tylko terminala operatora BG02) Pokrętko przepływu powietrza jest ustawione na 0.	Ustaw pokrętko na wymaganą wartość wentylacji podstawowej.
Terminal operatora nie jest podłączony.	Sprawdź, czy kabel łączący jest podł. do terminala operatora i urządzenia wentylacyjnego (RJ45).
Terminal operatora jest uszkodzony.	Zatelefonuj do Biura Obsługi Klienta Hoval.

Panel sterowania BG02: Lampka kontrolna LED zapala się na pomarańczowo;
Panel sterowania BG03: Pomarańczowy pasek na wyświetlaczu

W eksploatacji

Przyczyna	Sposób naprawy
Filtry powietrza nawiewanego / odprowadzanego są zanieczyszczone.	Włożyć nowe filtry.
(powyższe ma zastosowanie wyłącznie do panelu sterowania BG02). Ta sama usterka z nowymi filtrami.	Zatelefonuj do Biura Obsługi Klienta Hoval.
(powyższe ma zastosowanie wyłącznie do panelu sterowania BG03 BG03) Coroczny komunikat dotyczący filtra.	Włożyć nowy filtr. Przyjąć ostrzeżenie w trakcie eksploatacji.

Panel sterowania BG02: Lampka kontrolna LED zapala się na czerwono. Panel sterowania BG03: Czerwony pasek zawierający komunikat o usterce na wyświetlaczu.

Poza eksploatacją.

Przyczyna	Sposób naprawy
(powyższe ma zastosowanie wyłącznie do panelu sterowania BG02) Alarm grupowy, urządzenie wentylacji mechanicznej.	Zatelefonuj do Biura Obsługi Klienta Hoval.
(powyższe ma zastosowanie wyłącznie do panelu sterowania BG03) Wadliwy komponent w urządzeniu wentylacji mechanicznej.	Prosimy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta Hoval i o poinformowanie go o komunikacie błędu znajdującym się na czerwonym pasku.



Dane kontaktowe Biura Obsługi Klienta Hoval znajdują się na tylnej stronie niniejszej instrukcji.

8 Dzienniki

8.1 Dziennik systemu

Instalator

.....

.....

.....

.....

.....

Elektryk

.....

.....

.....

.....

.....

Biuro Obsługi Klienta Hoval
(patrz ostatnia strona)

.....

8.2 Dziennik konserwacji filtrów

W poniższym dzienniku notuj czynności, jakie wykonywałeś! Przykład: Po dokonaniu przeglądu filtra powietrza nawiewanego, zakreśl „I” w kolumnie filtra powietrza nawiewanego i wpisz datę przeglądu. Jeśli czynności serwisowe są wykonywane przez kilka osób, to osoba, która wykonywała dane zadanie powinna wpisać w ostatniej kolumnie swoje nazwisko na wypadek ewentualnych późniejszych wątpliwości.

I = Przegląd R = Wymiana C = Czyszczenie

Nr	Filtr powietrza nawiewanego	Filtr powietrza odprowadzanego	Filtr przeciwowadom	Komentarz	Data	wykonał
1	I/R	I/R	I/C	duże zabrudzenie	24.10.2011	K. Müller
2	I/R	I/R	I/C			
3	I/R	I/R	I/C			
4	I/R	I/R	I/C			
5	I/R	I/R	I/C			
6	I/R	I/R	I/C			
7	I/R	I/R	I/C			
8	I/R	I/R	I/C			
9	I/R	I/R	I/C			
10	I/R	I/R	I/C			
11	I/R	I/R	I/C			
12	I/R	I/R	I/C			
13	I/R	I/R	I/C			
14	I/R	I/R	I/C			
15	I/R	I/R	I/C			
16	I/R	I/R	I/C			
17	I/R	I/R	I/C			
18	I/R	I/R	I/C			
19	I/R	I/R	I/C			
20	I/R	I/R	I/C			
21	I/R	I/R	I/C			
22	I/R	I/R	I/C			
23	I/R	I/R	I/C			
24	I/R	I/R	I/C			
25	I/R	I/R	I/C			

Hoval Sp. z o.o.

ul. Krzemowa 1, Złotniki

62-002 Suchy Las

Tel: +48 61 659 38 10

@: info@hoval.pl

www.hoval.pl